

τῶν. "Ηκουσαν μετὰ μεγίστης ἀδιαφορίας τὴν εἰς ἔξοριαν καταδίκην αὐτῶν καὶ ἀπῆλθον τοῦ δικαστηρίου χωρὶς νὰ εἴπωσιν οὐδὲ λέξιν. Ή αἱρετις αὐτῇ ἡτο ἡ τῶν «ἄνχυδων», ἡτις ἔχει πλείστους θικσώτας καὶ τηρεῖ σιγὴν καὶ ἐν αὐτῇ τῇ πρὸς ἄλλήλους ἐπιμιζίφ. Αἱ δωσσικαὶ ἐφημερίδες περιέγραψάν ποτε τὸ ἔξις ἀξιομνημόνευτον συμβάν. «Ἐν τῷ νομῷ Βλαδιμίρου κατοικεῖ εἰς σκοτεινὸν δρυμὸν νέα τις χωρικὴ ἀποχωρήσασα ἔκεισε, ἵνα φύγῃ τοὺς ἐγκοσμίους πειρασμούς· ἀποκρύπτει ἑαυτὴν ἀπὸ πάντων τῶν ἀνθρώπων καὶ ζῇ τὸ μὲν θέρος ἀπὸ χόρτων καὶ καρπῶν, τὸν δὲ χειμῶνα δι' ἄρτου, δικομίζει πρὸς αὐτὴν χωρικὴ τις ἐκ γείτονος χωρίου· οἵκει δὲ ἐντὸς καλυβίου ἐσκαμμένου ἐπὶ τινος ὄρυγματος. Ἐὰν τύχῃ τις νὰ ἴδῃ αὐτὴν καὶ ν' ἀποτείνῃ τὸν λόγον, αὐτη σιγῇ ἐπιμόνως καὶ φέύγει.»

Ἡ ἄκρα θρησκευτικὴ ἔκστασις προάγει πολλάκις τοὺς αἱρετιστὰς νὰ ὄρυττωσι τάφους καὶ νὰ κατακλίνωνται ἐπ' αὐτῶν προσδοκῶντες τὴν ἐσχάτην κρίσιν καὶ τὴν συντέλειαν τοῦ κόσμου. Οὕτω πρὸ ὄκτῳ ἑτῶν ἐγγὺς; τῆς μάλιστα πεπολιτισμένης καὶ ἐμπορικῆς πόλεως Μόσχας ἐπεφάνη μοναχός τις ἀναγγέλλων εἰς τοὺς χωρικοὺς τὸ τέλος τοῦ κόσμου. «Ἡ συντέλεια τοῦ κόσμου ἐγγίζει, ἔλεγεν, ἔφετε πάντα τὰ ἔργα καὶ προσευχήθητε εἰς τὸν Θεόν.» Τὸ πλήθος ἐνθουσιασθὲν ἐγκατέλιπε πάντα καὶ ἐνδεδυμένον μόνον ὑποκαμίσον ἐπορεύθη εἰς τὸ ὅρος, ὅπου ἥρξατο νηστεῦν καὶ προσδοκῶν. "Οτε δὲ ὁ μοναχὸς ὥρισε τέλος τὴν ὥραν τῆς ἐλεύσεως τοῦ Χριστοῦ, οἱ πιστοὶ ἦσαν τοσοῦτον ἐξησθενημένοι ὑπὸ τῆς νηστείας καὶ τῆς προσευχῆς, ὡστε ἐγένοντο ἀναισθητοί, πλειστοὶ δὲ ἀπεκοιμήθησαν εἰς τοὺς ὑπ' αὐτῶν ὄρυχθέντας τάφους.

"Αρκοῦσι τὰ εἰρημένα ἵνα σαφῶς ἀποδείξωσιν, ὅτι παρὰ τῷ διωσικῷ λαῷ συμβαίνει οἷονεὶ νοσώδης τις διανοητικὴ ζύμωσις, ἡτις ἐν κρισιμῷ τινὶ ὥρᾳ ἐνδέχεται ν' ἀποβῇ εἰς δεινὴν ταραχήν.



ΤΑ ΠΟΛΙΤΙΚΑ ΚΟΜΜΑΤΑ

M. Minghetti. Τὰ πολιτικὰ κόμματα καὶ ἡ τούτων ἐπέμβασις εἰς τὰ τῆς δικαιοσύνης καὶ διοικήσεως. Μετάφρασις μετ' εἰσαγωγῆς Γ. Μικονίου, διδ. τῆς Νομικῆς. Δευτέρη 1885. 8ον σ. μ'. 251.

Πῶς δύνχται νὰ ἐξασφαλισθῇ ἡ ἀνεξαρτησία τῆς δικαιοσύνης καὶ τῆς διοικήσεως κατὰ τὴν ἀνοικείου τῶν βουλευτῶν ἐπεμβάσεως ὑπὸ κυβέρνησιν κοινοβουλευτικὴν ἡ κομματική, εἶναι τὸ πρόβλημα ὅπερ διαπερπήσεις ιταλὸς πολιτευτής καὶ δημοσιολόγος, δι Μιγγέτη, θέτει ἐν τῇ βίβλῳ ταύτη, πρώτος αὐτὸς ἀποτολμῶν νὰ θέσῃ τὸν δάκτυλον ἐπὶ τῶν ὁδυνηρῶν ἐλκῶν τῶν καταβίορω-

τούντων τὸ κοινοβουλευτικὸν πολίτευμα παρὰ τοῖς ἐλληνολατινοῖς λαοῖς. Τοσοῦτον δ' ἐπείγουσαν θεωρεῖ τὴν θεραπείαν αὐτῶν, ὥστε δικαίως παρατηρεῖ ὅτι ἔὰν μὴ ἐπιληφθῶμεν ταχέως αὐτῆς, τὰ κακὰ ταῦτα «θέλουσιν ἀναγκαῖας καταστήση τοῖς λαοῖς ἀπεχθές τὸ τοιοῦτο πολίτευμα, παρασύρη δ' ἐπὶ τέλους εἰς διεγέρσεις καὶ στασιεῖς ἔνεκα τῆς ἀρχαῖας, ἢν καὶ σφαλεράς, ἔξεις τοῦ ἐπιζέντος, μεταλλαγέντος τοῦ εἰδίους τῆς κυβερνήσεως, τὰ κακὰ θὰ ἐπαύνοτο, ἐνῷ τούναντίον θὰ καθίσταντο χείρω καὶ ὄχληρότερο.»

'Αλλ' ὑπάρχει ἄρα γε μέσον τι ἀπαλλαγῆς ἀπὸ τῆς μάστιγος ταῦτης τῆς λυμαίνομένης τὰς νεωτέρας πολιτείας; Διὰν ζοφερὰ εἰναι ἡ εἰκών, ἣν διαγγραφεύεις, μελετῶν τὰ τῆς ιδίας πατρίδος, χαράσσει ἐν τῇ ἀνὰ χειρας συγγραφῇ ἀλλὰ καὶ ταῦτης τῆς εἰκόνος δὲ ἐλλην ἀναγνώστης ὀφείλει ἀντιγραφων νὰ ἐντείνῃ ἔτι τὰ χρώματα. Αὔτος δὲ Μιγγέτη δὲν ὄνει νὰ πυρατηρήσῃ ὅτι αἱ χώραι ἃς μάλιστα μαστίζει ἡ βουλευτικὴ παντοδύναμία εἰναι ἡ Ἑλλὰς καὶ ἡ Ισπανία. 'Αλλ' ὅμως ἡ ἀλλαχοῦ λειτουργεία τοῦ αὐτοῦ πολιτεύματος ἀνευ τῶν ἐλαττωμάτων τούτων πείθει πάλιν αὐτὸν ὅτι ταῦτα δὲν ἔγκεινται ἐν τῇ φύσει τοῦ πολιτεύματος τούτου, οὐδὲ εἰναι ἀναποστάτως μετ' αὐτοῦ συνδεδεμένα. 'Αληθῶς δὲ ἡ Αγγλία, ἡτις παρέχει ἡμῖν τὸ πρότυπον ὡς γνωστόν, τοῦ εἰδίους τούτου τοῦ πολιτεύματος, προσεβλήθη μὲν ἐνώπιοις ὑπὸ τῆς νόσου, ἀλλὰ καὶ ἐνώπιοις ἀπολλάγη αὐτῆς, βχίνουσα νῦν διαμάλως εἰς πρόσοδον καὶ ἀκινήν. Καὶ τὰ γερμανικὰ δὲ κράτη, καίπερ μὴ ἔξι τοσοῦ ἐπαπειλθέντα, ἀτε τοῦ κοινοβουλευτικοῦ πολιτεύματος μήπω παρ' αὐτοῖς συμπεπληρωμένου, ὅμως ἀμφὶ τοῖς πρώτοις συμπτώμασιν, ἐπελάθοντο εὐθυχεστά τῆς θεραπείας, καταστείλαντα ἐν αὐτοῖς τοῖς σπέρμασιν αὐτοῦ τὸ κακόν.

'Η τοιαύτη δὲ ἐμπειρικὴ τῆς ἀληθείας ταῦτης βεβαίωσις φαίνεται τῷ συγγραφεῖ τοσούτῳ εὐχαριστοτέρᾳ, ὅσῳ τὸ κοινοβουλευτικὸν πολίτευμα κρίνεται ὑπὸ αὐτοῦ ὡς τὸ μᾶλλον ἀρμάζον, τό γε νῦν ἔχον, πρὸς τὰς ἀνάγκας τῶν νεωτέρων λαῶν. Ο Μιγγέτη, πολλάκις βουλευτής καὶ ὑπουργός καὶ πρωθυπουργός γενόμενος, λόγων ἐν τῇ πολιτικῇ τύρβῃ καὶ ἔξαιρέτως ἐν αὐτῇ διακρίθεις, δὲν εἰναι νεφελοβάμων τις ἰδεολόγος, ἀπὸ τοῦ σπουδαστηρίου αὐτοῦ προκατασκευάζων τέλειόν τινα καὶ ἀφίτον τύπον πολιτεύματος χρήσιμον πρὸς πάντα λαόν. "Εχων πλήρη τὴν συνείδησιν περὶ τοῦ ματαίου τοιαύτης ἐπιχειρήσεως, γινώσκων δὲ τὴν ἀτέλειαν τῆς ἀνθρωπίνης φύσεως, ἀπεχθάνεται τὰς βίζικας ἀνατροπὰς ὑπὲρ ἴδιανεικούς τινας ἀπολύτου καὶ ἐπιζητεῖ τὸ σχετικῶς ἐπιτηδεύτερον πρὸς τὸν σύγχρονον πολιτισμὸν καὶ τὴν ἴδιοφύταν τοῦ λαοῦ. Διό, καίπερ πολλὰ ἀνομιλογῶν τὰ συμφυτὴ τῷ κοινοβουλευ-

τικῷ πολιτεύματι μειονεκτήματα, ὅμως στέργει αὐτὸς ὁ τὸ σχετικῶς ἄριστον τῶν μέχρι τοῦδε γνωστῶν πολιτευμάτων, καὶ μετ' ἀφοσιώσεως ἀνταξίας τοῦ ἔργου ἐπιλαμβάνεται φιλοτίμως νὰ καθάρῃ αὐτὸς ἀπὸ τῆς σκωρίας, ἥτις ἐπεκάθησεν ἐπ' αὐτοῦ.

'Ἐκ τῶν μελετῶντων τὰς ἀτόπους ἴδιορρυθμίας, ἃς τὸ κοινοθουλευτικὸν πολίτευμα παρουσιάζει ἐν τοῖς ἑλληνολατινικοῖς κράτεσι τινές, πολλοὶ μάλιστα, ἐθεώρησαν ὡς πηγὴν τούτων τὰ κόμματα, χρηστῷ δὲ τῷ συνειδότι κατεδίκασαν ταῦτα εἰς θάνατον, εὐχηθέντες ὑπὲρ κυβερνήσεως κοινοθουλευτικῆς ἀλλὰ μὴ κομματικῆς. Δυσχερές εἶναι νὰ ἀντιληφθῶμεν ἐν τῇ πρᾶξει τοῦ περιέργου τούτου θεωρήματος, ἀφ' οὗ μάλιστα καὶ ἐκεὶ ἔνθα ἡ κυβέρνησις δὲν εἶναι προὶν κοινοθουλευτικῆς πάλης καὶ τῆς πλειοψηφίας τοῦ κοινοθολίου οὐ μόνον δὲν ἐλλείπουσι τὰ κόμματα, ἀλλὰ καὶ ὁξύτερον ἔστιν ὅτε φλεγμαίνονται ἢ ἀλλαχοῦ. "Οπως ποτ' ἂν ἦ, ἐξεταστέον καὶ τοῦτο εἰσὶν ἀρχαὶ τὰ κόμματα ἔξι τῆς τοιαύτης καταδίκης;

Οἱ τὴν ἔξαφάνισιν τῶν κομμάτων ποθοῦντες ἀναχωροῦσι, κατὰ τὸν συγγραφέα, ἀπὸ σφαλερῆς πάντως ἀρχῆς, ὅτι δηλαδὴ τὰ κόμματα ἀφετηρίαν καὶ σκοπὸν ἔχουσι πάντοτε καὶ μόνον τὴν ἴδιοτέλειαν, οὐχὶ δὲ τὴν δικαιοσύνην, τὴν εὐθύτητα καὶ καθ' ὅλου εἰπεῖν τὴν ἀρετήν. Ἀληθῶς δὲ ἐν τῷ πεδίῳ τῆς ἀρετῆς καὶ δικαιοσύνης δὲν ὑπάρχει χῶρος εἰς ἀνάπτυξιν κομμάτων, εἴπου δ' ἀνεπτύσσοντο θὰ ἀπέκρυπτον ὑπὸ τὸ πρόσχημα ἀρχῶν τὴν περὶ τῆς ἴδιας ἀπλῶς ὠφελείας πάλην. 'Αλλ' ὅμως «ὑπὸ τὸν ἀνώτατον κανόνα τοῦ δικαίου καὶ τῆς ἡθικῆς ἢ τῶν δημοσίων πραγμάτων διεύθυνσις ἐπιδέχεται καὶ ἔτερον κριτήριον, τὸ καὶ συχνότερον, τὸ κριτήριον τῆς δημοσίας ὥφελετας» περὶ τούτου δὲ δυνατὸν νὰ ὑπάρχωσι ποικίλαι γνῶμαι, χωρὶς μηδεμίᾳ τούτων νὰ παραβιάζῃ τὸ δίκαιον ἢ τὴν ἡθικήν. Δυνατὸν ἄρα νὰ ὑπάρχωσι καὶ κόμματα ἥτοι ἀθροίσματα πολιτῶν ἔκουσίων ἐνουμένων καὶ ἀντιφιλοτιμούμένων νὰ ἐπιτευχθῇ τὸ κοινὸν ἀγαθόν, οἷον οὐτοὶ *ροοῦσιν αὐτὸν* καὶ δὴ διὰ τῶν κατ' αὐτὸδις προσφορωτάτων μέσων, χωρὶς οὐδὲ ὅπως τὸν τὰ κόμματα ταῦτα νὰ προσκρούωσι τῷ δικαίῳ ἢ τῇ ἡθικῇ. Ἡ ἱστορία μάλιστα διδάσκει ὅτι ὅπου δραστηριότης καὶ ἀκμὴ ἐν τῷ πολιτικῷ βίῳ, ἐκεὶ ὡς ἔξι ἀνάγκης ἔξεγερονται τὰ κόμματα, καὶ δὴ τοσοῦτον ἵσχυρότερον δόσον δὲ πολιτικὸς βίος τυγχάνει πλουσιώτερος καὶ ἐλευθερώτερος· καὶνται δὲ ἀπονεναρκωμένα, ὅπου δὲ λαὸς ἀδρανεῖ εἴτε ἐκ φρυνίας ἀδιαφορῶν εἴτε ὑπὸ βίξις τυραννικῆς πιεζόμενος. Διὸ δὲν εἶναι ἀρετὴ τοῦ πολίτου τὸ μὴ ἀνήκειν εἰς κόμμα, οὐδὲ ἐπινος τοῦ πολιτικοῦ ἀνδρός, ἀλλὰ μορφή, ὅταν λέγηται περὶ αὐτοῦ ὅτι δικτελεῖ ἀλλότριος πρὸς τὰ κόμματα. Οἱ μεμψιμοροῦντες κατὰ τῶν κομ-

μάτων θὰ ἕσχαν ἐντελῶς δεδικαιολογημένοι ἦν, διακρίνοντες ταῦτα ἀπὸ τῶν φατριῶν, διηγήθυνον τὰ βέλη αὐτῶν κατὰ τῶν τελευταίων· διότι ἡ φατρία μόνη, ἀντιθέτως πρὸς τὸ κάμμα, καθυποτάσσουσα τὸ τῆς πολιτείας συμφέρον εἰς τὸ ἴδιον, ἀποβαίνει ὀλεθρία, ἔξεγερουσα τὴν πρὸς τὸ κοινοθουλευτικὸν πολίτευμα δυσπιστίαν καὶ προλειπόντα τὴν πρὸς τὸν ἀπολυτισμὸν ἄγουσσαν. 'Η τῶν κομμάτων ὅμως ἔξαφάνισις οὔτε δυνατὴ σήμερον εἶναι, ἀλλ' οὔτε καὶ λυσιτελῆς θὰ ἀπέβαινει εἰς τὴν πολιτείαν.

'Αλλαχοῦ λοιπὸν καὶ οὐχὶ ἐν τῇ τῶν κομμάτων ἔξοντάσι εἴγκειται ἡ ἀληθῆς θεραπεία κατὰ τῶν ἀπρεπῶν τῆς πολιτικῆς ἐπιμέβασεων, ἐν τῇ ἔθνικῇ δῆλον ὅτι ἀγωρῆ, ὡς ὄρθως ὁ συγγραφεὺς διακηρύσσει. 'Η δυναμις τοῦ νομοθέτου δὲν εἶναι ἀπόλυτος· πολλάκις εἰδομένεν τοὺς ἀρίστους θεσμοὺς οἰκτρῶς νυκτιγάσαντας πρὸ τοῦ σκοπέλου τῶν προλήψεων ἢ τῶν κακῶν τῆς κοινωνίας ἔξεων· πολλάκις δὲ καὶ τὰ κατὰ θεωρίαν ἄριστα τῶν πολιτευμάτων ἔξετραπησαν ἐν τῇ ἐφαρμογῇ διὰ τὴν πολιτικὴν ἀπειρίαν ἢ τὴν διαφορὰν τοῦ λχοῦ εἰς τύπους κενοὺς ἢ γελοίας παραδίας. Παρὰ τοῖς κοινοθουλευτικοῖς δὲ λαοῖς τοῖς νοσοῦσι τὸ δεινὸν τῆς βουλευτοκρατίας νόσημας ίκανώτατος πολιτικὸς ἀναδείκνυται οὐχὶ δ τὰς μεγίστας τῶν ἐλευθεριῶν ἀκρίτως ἐπιδαψιλεύων, ἀλλ' δὲ πρὸς τὰς ἐλευθερίας ταύτας ὡς ἐπιτηδειότατον παρασκευάζων τὸν λαὸν καὶ δ τὴν πολιτικὴν τούτου ἀγωγὴν προσβιάζων διὰ τῶν προσφεστάτων πρὸς τοῦτο θεσμῶν καὶ ἔξεων.

Τοὺς προσφεστάτους δὲ τούτους θεσμοὺς πρὸς τὴν πολιτικὴν τοῦ ἔθνους αὐτοῦ ἀνατροφὴν μελετᾷ δ συγγραφεὺς διὰ μακρῶν καὶ ἐν διδακτικωτάταις λεπτομερείαις, μὴ ἐπαιρόμενος μὲν ὅτι ἔλυσε τὸν γόρδιον τοῦ προβλήματος δεσμόν, ἀλλ' ὅμως μέγα ἐπιχέων φῶς διὰ τῶν εἰλικρινῶν καὶ πεφωτισμένων αὐτοῦ ἐρευνῶν καὶ παρατηρήσεων, θέτων δὲ πρὸ παντὸς τὸ ζήτημα ἀπὸ τῆς ὄρθης αὐτοῦ ἀπόψεως καὶ προκαλῶν τὴν γενικὴν προσοχὴν ἐπὶ τούτου. 'Αδύνατον ἀποβαίνει νὰ παρακολουθήσωμεν τὸν συγγραφέα ἐν πάσῃ τῇ ἔξελιξει τοῦ μᾶλλον ἐνδιαφέροντος κεφαλαίου τῆς συγγραφῆς του χωρὶς νὰ ἀναγκασθῶμεν πιστῶς σχεδὸν νὰ ἐπαναλάβωμεν αὐτό. 'Αλλὰ καὶ δὲν δυνάμεθα νὰ ἀντιπαρέλθωμεν αὐτὸς ἀνενεγκόμενος διὰ τῆς ἡθικῆς ἀδειάς. Διεξερχόμενος δ συγγραφεὺς τὰ παραδείγματα τῶν συγχρόνων ἐλευθέρων κρατῶν, πορίζεται τὸ συμπέρασμα ὅτι διπλῆ ἐνδείκνυται ὑπὸ τῆς πειράς ἢ θεραπείας· ἡ διὰ τῆς ἀποκεντρώσεως, δυναμένης πολλαπλῶς νὰ ἐφαρμοσθῇ, καὶ τῆς διοικητικῆς ἀμα δικαιοσύνης, δι' ἣς ἀποκλείει ἐκείνην ἀπὸ τοῦ νὰ ἀναδειξῃ τὰ αὐτὰ τῆς διοικητικῆς συγκεντρώσεως κακά. 'Ατυχῶς παρὰ τοῖς ἑλληνολατινικοῖς λαοῖς ὑπερίσχυσεν ἡ τῶν

άρχαιων γνώμη ὅτι ἡ ἐλευθερία ἔγκειται ἐν τῇ ἐλευθερᾳ ἐκ λογῆ του κυβερνήσοντος, ἐνῷ κατὰ τὸ πνεῦμα τοῦ νεωτέρου πολιτισμοῦ ἔγκειται αὐτη πολλῷ μᾶλλον ἐν τῷ σεβασμῷ τῶν δικαιωμάτων τοῦ πολιτοῦ, ὑπὲρ τῆς ἐγγυήσεως τῶν ὅποιων ἡ ἐκλογὴ καθ' ἐαυτὴν εἶναι ἀνεπαρκής. Τὴν ἐγγύησιν δὲ ταύτην χορηγεῖ μόνη ἡ ἔξις τοῦ λαοῦ εἰς τὸ πράττειν τὰ κοινά, ἡ συμμετοχὴ αὐτοῦ ἕργῳ καὶ οὐχὶ νομικῷ τινι πλάσματι εἰς τὰ τῆς διοικήσεως, ἡ πολιτικὴ αὐτοῦ ἀνατροφὴ τελουμένη ὑπὸ τὴν συναίσθησιν τῆς εὐθύνης τῶν ἴδιων πράξεων, ἀλλ' ἐνισχυομένου ἀμα τοῦ κράτους τοῦ νόμου διὰ τῆς ἰδρύσεως τακτικῶν διοικητικῶν δικαστηρίων, λειτουργούντων ἀνεξαρτήτως ἀπὸ τῆς κεντρικῆς κυβερνήσεως, ὥστε νὰ δύνωνται νὰ περιστέλλωσι τὰς διοικητικὰς παρεκτροπὰς καὶ αὐθαίρεσίας ὅθενδήποτε κἀν προέρχωνται.

Τοιαύτη ἐν ὄλιγοις ἡ ἀνὰ χεῖρας συγγραφή, διὰ τῆς ὅποιας τὴν μεταγλώττισιν ὄφελονται χάριτες τῷ κ. Μικονίῳ, προτάξαντι μάλιστα εἰσαγωγὴν περὶ τῶν καθ' ἡμᾶς ἀξίων μελέτης. Καὶ δὲν προσφέρεται μὲν διὰ τῆς συγγραφῆς ταύτης ὅλη ὥριμος εἰς νομοθέτησιν, ἀλλ', ὅπερ σπουδιάστατον, ἀνατέμνεται ἐπιμελῶς τὸ καιριώτατον ζήτημα τοῦ κοινοβουλευτικοῦ βίου τῆς μεσημβρινῆς Εὐρώπης, χαράσσονται δὲ διὰ μεγάλων τινῶν γραμμῶν αἱ δόδοι δἰ' ὧν κατ' ἀνάγκην πᾶσα τελεσφόρος ἀναμόρφωσις δέον νὰ εἰσαχθῇ. Ἐὰν τὸ ζήτημα καταστῇ ἀπὸ τῆς ἀπόψεως ταύτης ὑποκείμενον τῆς γενικῆς προσοχῆς καὶ ἐπισταμένης τῶν κυβερνώντων καὶ κυβερνώντων μελέτης, ἡ σφαλίσθη ὁ πρῶτος ἀλλὰ σπουδιάστατος σταθμὸς πρὸς τὴν ἐπίλυσιν τοῦ μεγάλου προβλήματος.

Ν. Γ. ΜΟΣΧΟΒΑΚΗΣ.



ΔΟΜΙΝΙΚΟΣ ΚΙΜΑΡΟΖΑΣ

(Διηγήματα γερμανικά)

〔Συνέχεια καὶ τέλος: ἦδος προηγούμ. φύλλον.〕

Μετά τινας ἡμέρας ὁ ἔξαίρετος Ἀπρίλης ἀπεκάλυψεν ὅτι ἐκεῖνος ὅστις ταπεινότατα ἐζήτησε νὰ γείνῃ ὑπηρέτης του, εἶχε τοσαῦτα ἔμφυτα μουσικὰ χαρίσματα, ὥστε τὸν εἰσήγαγεν εἰς τὸ Ὁρεῖον τοῦ Ἐλέους καὶ ἐξηκολούθησε γενναῖος νὰ τὸν προστατεύῃ.

Ο Δομινίκος εἰσῆλθε μετὰ χαρᾶς εἰς τὴν νέαν φάσιν τοῦ βίου του, εἰς τὴν ἀληθῆ κλίσιν του. Ἐν βραχεῖ δὲ χρόνῳ ἀνεδείχθη ὁ ἐπιμελέστατος καὶ νοημονέστατος τῶν συμμαθητῶν του, καὶ ταχέως προώδευσε.

Κατὰ τὰς ὥρας τῆς σχολῆς του ἐπεσκέπτετο ὅτε μὲν τὸν προστάτην αὐτοῦ Ἀπρίλην, ὅτε δὲ

τὴν ὠραίκν κόμησσαν, ὀλίγον δὲ κατ' ὀλίγον κατήντησε νὰ διέρχηται ὅλας αὐτοῦ τὰς ἐσπέρας εἰς τὸ ὠραῖον μέγαρον εἰς τὸ διποίον ἐκείνη κατώκει. Τότε τῇ ὠμίλει περὶ τῶν σπουδῶν του, περὶ τῶν δοκιμῶν του καὶ περὶ τοῦ διδασκάλου αὐτοῦ Σακκίνη, ὃν μεγάλως ἐσίθετο. Ἐκείνη τὸν ἡρώτα εὑμενῶς καὶ προσεκτικῶς τὸν ἤκουε.

Συχνάκις τὸν ἐδέχετο ὑπὸ τὸ πράσινον φύλλωμα σκιάδος. Ἐκάθητο ἐκεῖ μεταξὺ τῶν φύλλων τῆς ἀμπέλου ἐνδεδυμένη ἀνοικτοῦ χρώματος μεταξίνην ἐσθῆτα, φέρουσα λευκὸν πέπλον ἐπὶ τῆς κεφαλῆς, ἀνθη ἐπὶ τῆς κόμης της καὶ ἐπὶ τοῦ στήθους, χαρίσσα καὶ ὠραία ὡς θεά. Διότι εἰς τοὺς ὄφθαλμούς του Δομινίκου αὕτη εἶχε προτερήματα θεᾶς! Ἐπιθυμία του μεγίστη ἦτο νὰ ἴναι ἐνώπιον της γονυπετῆς καὶ νὰ τὴν λατρεύῃ, ἐκάστην δὲ ἡμέραν ἐπέστρεφε μετὰ χαρᾶς πρὸς αὐτὴν καὶ ἡσπάζετο μετὰ ζέσεως τὰς χειράς της.

Ἐκείνη δὲ κατὰ τὰς ἐσπερινὰς ταύτας ὥρας, ἐκείνη ἡ πρὸ ὄλιγου ἔτι τόσον φιλόγελως, τόσον φιλοπαίγμων, τόσον ἄφροντις, ὅποσην συγκίνησιν ἥσθανετο; Ἡρυθρία ὅτε τὸν ἔβλεπεν ἐρχόμενον καὶ ἔτρεμεν ὅτε ἐκεῖνος ἀνεχώρει. Δι' ἀμφοτέρους τὸ βιβλίον τοῦ ἔρωτος ἦτο ἀνεῳγμένον, ὅμοι ἐμάνθανον τὰς πρώτας σελίδας, ἀλλὰ δὲν προεχώρουν πέραν. Οὐδεὶς ἄτακτος πόθος ἐτάραττε τὴν ἀθωότητα τῆς ψυχῆς των, οὐδεμία διάπυρος ὅμοιογία ἐξερρήγνυτο εἰς τὰς συνομιλίας των. Ἀποχωρίζόμενοι τὴν ἐσπέραν ἐσυλλογίζοντο ὅτι τὴν ἐπιοῦσαν θὰ ἔβλεποντο πάλιν, καὶ τοῦτο ἦτο ἡ ἐλπίς των καὶ ἡ εὔτυχία των.

Διὸ ἔτη παρῆλθον οὕτω. Πρωίαν τινά, ἀφ' οὐ παρέδωκε τὸ σύνηθες μάθημά του εἰς τὴν ὠραίαν του μαθήτριαν, δὲ Ἀπρίλης τῇ εἰπε: «Χθὲς ἤκουσα νὰ ὅμιλῶσι περὶ τοῦ Κιμαρόζα πολλὰ εὐχάριστα. Ο Σακκίνης λέγει ὅτι προώρισται ν' ἀποκτήσῃ ἔνδοξον ὄνομα. Τῷ λείπει μόνον δυστυχῆς ἔρως, ἐρωτική ἀπελπισία! τὰ πλεονεκτήματά του θὰ ὥριμαζον ἐξ αὐτοῦ ταχύτερον, ἡ δὲ σκέψις του θὰ ἐλέχμανε στερεωτέραν πτήσιν, διότι ἐν τῇ θλίψει τὸ πνεῦμα τοῦ καλλιτέχνου ἀποκαλύπτεται καὶ μεγαλύνεται.

— Ἐρωτικὴ ἀπελπισία! ἐψιθύρισεν ἡ νεαρὰ κόμησσα. Διατί τάχα ὅχι εύτυχῆς ἔρως;

— Διότι ἡ εύτυχία ἐκνευρίζει τοὺς ἀνθρώπους.

— Ἐρωτικὴ ἀπελπισία! ἐπανέλαβεν ἡ Καρολίνα σκεπτική, καὶ μὲ χαμηλωμένην τὴν κεφαλήν... θάνατος τῆς ἀγαπωμένης!...

— Οχι, τοῦτο θὰ ἦτο λίαν τραγικόν, ἀλλ' ὁ γάμος της.

Τὴν ἐσπέραν ἐν τῇ σκιάδι ἡ Καρολίνα εύρισκετο λίαν ἐνησχολημένη καὶ συγκεκινημένη. Ο Δομινίκος, μὲ τὸν συνήθη ἀφέλειάν του, τῇ ἐκαρετὰς συνήθεις αὐτοῦ ἐκμυστηρεύεταις. Ἀλλ' ἐκείνη τὸν ἐκύτταζε κατὰ τρόπον παράδοξον, καὶ δὲν τὸν ἤκουεν. Αἴφνης ἐκεῖνος ἀνέκραξε παραπο-